

(ii) the United States District Court for the District of Columbia; and

(B) simultaneously sending a copy of the notice by certified mail to the Secretary.

(2) Record

The Secretary shall file promptly in the appropriate court referred to in paragraph (1), a certified copy of the record on which the Secretary has determined that the person had committed a violation.

(3) Standard of review

A finding of the Secretary under this section shall be set aside only if such finding is found to be unsupported by substantial evidence.

(e) Failure to obey orders

Any person who fails to obey a cease-and-desist order issued under this section after such order has become final and unappealable, or after the appropriate United States district court has entered a final judgment in favor of the Secretary, shall be subject to a civil penalty assessed by the Secretary, after opportunity for a hearing and for judicial review under the procedures specified in subsections (c) and (d) of this section, of not more than \$5,000 for each offense. Each day during which such failure continues shall be considered as a separate violation of such order.

(f) Failure to pay penalties

If any person fails to pay an assessment of a civil penalty under this section after it has become a final and unappealable order, or after the appropriate United States district court has entered final judgment in favor of the Secretary, the Secretary shall refer the matter to the Attorney General for recovery of the amount assessed in the district court in which the person resides or conducts business. In such action, the validity and appropriateness of the final order imposing the civil penalty shall not be subject to review.

(g) Additional remedies

The remedies provided in this chapter shall be in addition to, and not exclusive of, other remedies that may be available.

(Pub. L. 101-624, title XIX, §1972, Nov. 28, 1990, 104 Stat. 3901.)

§ 6308. Investigations and power to subpoena

(a) Investigations

The Secretary may make such investigations as the Secretary considers necessary—

(1) for the effective administration of this chapter; and

(2) to determine whether any person has engaged or is engaging in any act that constitutes a violation of this chapter, or any order, rule, or regulation issued under this chapter.

(b) Subpoenas, oaths, and affirmations

(1) In general

For the purpose of an investigation under subsection (a) of this section, the Secretary may administer oaths and affirmations, and issue a subpoena to require the production of

any records that are relevant to the inquiry. The production of any such records may be required from any place in the United States.

(2) Administrative hearings

For the purpose of an administrative hearing held under section 6306 or 6307 of this title, the presiding officer is authorized to administer oaths and affirmations, subpoena witnesses, compel their attendance, take evidence, and require the production of any records that are relevant to the inquiry. Such attendance of witnesses and the production of any such records may be required from any place in the United States.

(c) Aid of courts

In the case of contumacy by, or refusal to obey a subpoena issued to, any person, the Secretary may invoke the aid of any court of the United States within the jurisdiction of which such investigation or proceeding is carried on, or where such person resides or carries on business, in order to enforce a subpoena issued by the Secretary under subsection (b) of this section. The court may issue an order requiring such person to comply with such a subpoena.

(d) Contempt

Any failure to obey an order of the court under this section may be punished by such court as a contempt thereof.

(e) Process

Process in any such case may be served in the judicial district in which such person resides or conducts business or wherever such person may be found.

(f) Hearing site

The site of any hearings held under section 6306 or 6307 of this title shall be within the judicial district where such person resides or has a principal place of business.

(Pub. L. 101-624, title XIX, §1973, Nov. 28, 1990, 104 Stat. 3902.)

§ 6309. Administrative provisions

(a) Construction

Except as provided in subsection (b) of this section, nothing in this chapter may be construed to—

(1) preempt or supersede any other program relating to soybean promotion, research, consumer information, or industry information organized and operated under the laws of the United States or any State; or

(2) authorize the withholding of any information from Congress.

(b) State laws

(1) Referenda on qualified State soybean boards

To ensure the proper administration of this chapter, no State may conduct a referendum relating to the continuation or termination of a qualified State soybean board or State soybean assessment—

(A) during the period beginning on the date an order is issued under section 6303 of this title and ending 18 months after the referendum on such order is conducted under section 6305(a) of this title; or